

- b) Welke betekenis moet in dit verband toegekend worden aan het feit dat Evans in december 1999 desgevraagd heeft gekozen voor de voortzetting van de geprivilegieerdenstatus?

⁽¹⁾ Verordening van de Raad van 14 juni 1971 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen (PB L 149, blz. 2).

⁽²⁾ Verordening van de Raad van 15 oktober 1968 betreffende het vrije verkeer van werknemers binnen de Gemeenschap (PB L 257, blz. 2).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Industrial Tribunals (Noord-Ierland) (Verenigd Koninkrijk) op 12 april 2013 — Valerie Lyttle, Sarah Louise Halliday, Clara Lyttle, Tanya McGerty/Bluebird UK Bidco 2 Limited

(Zaak C-182/13)

(2013/C 189/06)

Procestaal: Engels

Verwijzende rechter

Industrial Tribunals (Noord-Ierland)

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Valerie Lyttle, Sarah Louise Halliday, Clara Lyttle, Tanya McGerty

Verwerende partij: Bluebird UK Bidco 2 Limited

Prejudiciële vragen

1. Heeft het begrip „plaatselijke eenheid” in het kader van artikel 1, lid 1, sub a-ii, van richtlijn 98/59/EG ⁽¹⁾ van de Raad dezelfde betekenis als in het kader van artikel 1, lid 1, sub a-i, van die richtlijn?
2. Zo neen, kan dan in artikel 1, lid 1, sub a-ii, het begrip „een plaatselijke eenheid” worden gevormd door een organisatorische onderafdeling van een onderneming die uit meer dan een plaatselijke arbeidseenheid bestaat of meer dan een plaatselijke arbeidseenheid omvat?
3. Verwijst de zinsnede „ten minste 20” in artikel 1, lid 1, sub a-ii, van de richtlijn naar het aantal ontslagen in alle plaatselijke eenheden van de werkgever dan wel naar het aantal ontslagen per plaatselijke eenheid? (Met andere woorden, wordt met „20” 20 in een welbepaalde plaatselijke eenheid bedoeld dan wel 20 in het algemeen?)

⁽¹⁾ Richtlijn 98/59/EG van de Raad van 20 juli 1998 betreffende de aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake collectief ontslag (PB L 225, blz. 16).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Supremo Tribunal Administrativo (Portugal) op 12 april 2013 — Fazenda Pública/Banco Mais SA

(Zaak C-183/13)

(2013/C 189/07)

Procestaal: Portugees

Verwijzende rechter

Supremo Tribunal Administrativo

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Fazenda Pública

Verwerende partij: Banco Mais SA

Prejudiciële vraag

Moet in een leaseovereenkomst de door de klant betaalde huur, die bestaat uit aflossingen, rente en andere lasten, volledig worden opgenomen in de noemer van het pro rata, of moet enkel de rente in aanmerking worden genomen, aangezien de rente voor de bank de vergoeding voor of de winst uit de leaseovereenkomst vormt?

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Juzgado de lo Social de Barcelona (Spanje) op 15 april 2013 — Antonio Márquez Somohano/Universitat Pompeu Fabra

(Zaak C-190/13)

(2013/C 189/08)

Procestaal: Spaans

Verwijzende rechter

Juzgado de lo Social de Barcelona

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Antonio Márquez Somohano

Verwerende partij: Universitat Pompeu Fabra

Prejudiciële vragen

1. Moet clause 5 van de raamovereenkomst die is opgenomen in de bijlage bij richtlijn 1999/70/EG ⁽¹⁾ van de Raad van 28 juni 1999 inzake arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd, aldus worden uitgelegd dat deze zich verzet tegen nationale bepalingen als de artikelen 48 en 53 van organieke wet 6/2001 van 21 december betreffende de universiteiten, die niet voorzien in een maximumduur voor opeenvolgende arbeidsovereenkomsten, terwijl evenmin een nationale wettelijke maatregel bestaat die misbruik van opeenvolgende arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd voor universitair onderwijspersoneel moet voorkomen?

2. Moet het begrip „werknemer in vaste dienst” zoals gedefinieerd in clausule 3 van de raamovereenkomst die is opgenomen in de bijlage bij richtlijn 1999/70/EG, aldus worden uitgelegd dat het zich verzet tegen een bepaling als de vijftiende aanvullende bepaling, lid 1, tweede alinea, van het werknemersstatuut, waarin is voorzien dat de arbeidsovereenkomst met de werknemer kan worden beëindigd wanneer het contracterende overheidsorgaan overgaat tot een aanstelling in de door de werknemer vervulde functie?
3. Wanneer het recht op schadevergoeding van werknemers met een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd in het geval dat de arbeidsovereenkomst wordt beëindigd op een grond die geen verband houdt met de persoon van de werknemer, in het nationale recht wordt beschouwd als passende maatregel ter voorkoming en bestraffing van misbruik van tijdelijke arbeidsovereenkomsten in de particuliere sector, en er geen daarmee vergelijkbare maatregel in de openbare sector bestaat, is er dan sprake van een passende maatregel in de zin van clausule 5 van de raamovereenkomst die is opgenomen als bijlage bij richtlijn 1999/70/EG, wanneer hetzelfde recht op schadevergoeding als wettelijk is bepaald voor werknemers met een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd in de particuliere sector, wordt toegekend aan werknemers met een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd in overheidsdienst?

(¹) PB L 175, blz. 43.

Hogere voorziening ingesteld op 15 april 2013 door nfon AG tegen het arrest van het Gerecht (Vierde kamer) van 29 januari 2013 in zaak T-283/11, Fon Wireless Ltd./Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)

(Zaak C-193/13 P)

(2013/C 189/09)

Procestaal: Duits

Partijen

Rekwirante: nfon AG (vertegenwoordiger: V. von Bomhard, Rechtsanwältin)

Andere partijen in de procedure: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen), Fon Wireless Ltd.

Conclusies

Rekwirante verzoekt het Hof:

- het bestreden arrest te vernietigen;
- subsidiair, het bestreden arrest te vernietigen voor zover daarbij is vastgesteld dat gevaar voor verwarring met het oudere gemeenschapsbeeldmerk nr. 4719738 „fon” bestaat;

— verzoekster in eerste aanleg te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Met de onderhavige hogere voorziening wordt opgekomen tegen het arrest van het Gerecht van 29 januari 2013 in zaak T-283/11, waarbij het Gerecht de beslissing van de vierde kamer van beroep van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (BHIM) van 18 maart 2011 (zaak R 1017/2009-4) in een oppositieprocedure tussen Fon Wireless Ltd. en nfon AG aldus heeft herzien dat het door nfon AG bij de kamer van beroep ingestelde beroep is verworpen.

Rekwirante voert met het enige middel van haar hogere voorziening aan dat artikel 8, lid 1, sub b, van verordening (EG) nr. 207/2009 van de Raad van 26 februari 2009 inzake het gemeenschapsmerk (¹) is geschonden. De vraag is of sprake is van gevaar voor verwarring in de zin van artikel 8, lid 1, sub b, van verordening nr. 207/2009 dient globaal te worden beoordeeld, met inaanmerkingneming met alle relevante omstandigheden van het concrete geval. Zij stelt dat dit vereiste in drie opzichten niet is nageleefd. Ten eerste zijn bij de vergelijking van de tekens de elementen van de conflicterende merken die hun onderscheidend vermogen verlenen, rechtens onjuist vastgesteld. Ten tweede is automatisch ervan uitgegaan dat sprake was van gevaar voor verwarring. Ten derde is het gevaar voor verwarring niet globaal beoordeeld, aangezien onvoldoende rekening is gehouden met het feit dat het merkbestanddeel „fon” slechts weinig onderscheidend vermogen heeft.

(¹) PB L 78, blz. 1.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Juzgado de lo Social 1 de Benidorm (Spanje) op 16 april 2013 — Víctor Manuel Julián Hernández e.a./Puntal Arquitectura S.L. e.a.

(Zaak C-198/13)

(2013/C 189/10)

Procestaal: Spaans

Verwijzende rechter

Juzgado de lo Social 1 de Benidorm

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Víctor Manuel Julián Hernández, Chems Eddine Adel, Jaime Morales Ciudad, Bartolomé Madrid Madrid, Martín Selles Orozco, Alberto Martí Juan en Said Debbaj

Verwerende partijen: Puntal Arquitectura S.L., Obras Alteamar S.L., Altea Diseño y Proyectos S.L., Ángel Muñoz Sánchez, Vicente Orozco Miro en de Subdelegación del Gobierno de España en Alicante